



MADERA VALLEY WATER COMPANY

18454 ROAD 26, MADERA, CALIFORNIA 93638-0299

OFFICE (559) 674 -2407 • FAX (559) 674-3633

WEB [WWW.MADERAVALLEYWATER.COM](http://www.maderavalleywater.com) • EMAIL maderavalleywater@mvwc.net

10 de octubre de 2024

Estimado accionista/usuario de agua:

Este año, las tarifas de energía eléctrica que cobra PG&E han aumentado significativamente para todos. Estos aumentos de tarifas de PG&E, combinados con los niveles más bajos de agua subterránea y el mayor uso de agua este verano, han resultado en gastos de PG&E más altos de lo previsto para las bombas este año fiscal (noviembre de 2023 a octubre de 2024) para Madera Valley Water Company. Los aumentos de tarifas de PG&E, los niveles de agua y el uso de agua durante los meses de invierno más fríos no tienen un impacto significativo en los gastos totales de bombeo para el año fiscal, pero durante los meses de verano más calurosos, cuando el suministro de agua es mayor, vemos que los costos de bombeo sí tienen un impacto significativo en los costos totales de bombeo para el año fiscal. La **Figura 1** muestra los gastos de energía mensuales de PG&E para las bombas este año fiscal en comparación con el año fiscal anterior.

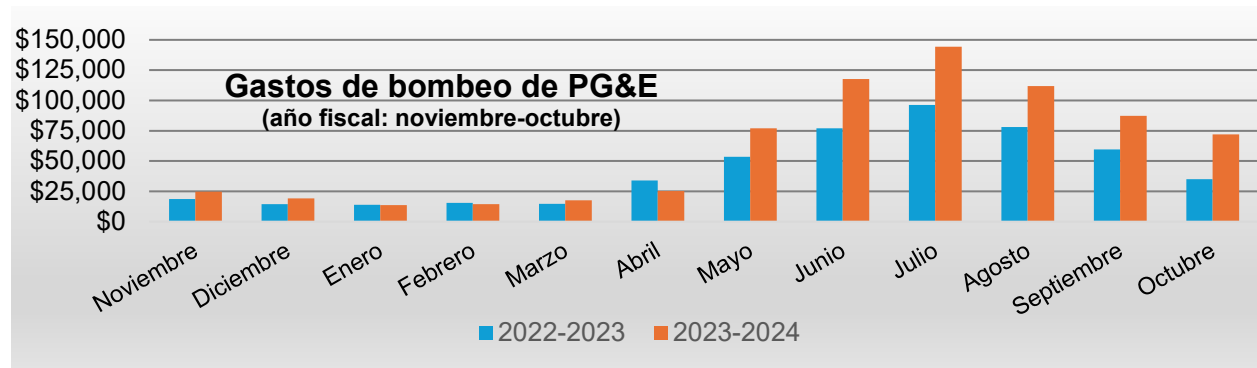


Figura 1

Después de una revisión de las tarifas de PG&E, los niveles de agua y el suministro de agua hasta la fecha, se proyecta que los gastos totales de PG&E para las bombas al final de este año fiscal (31 de octubre de 2024) alcanzarán los \$725,000. Eso es un aumento del cuarenta y dos por ciento (42%) con respecto al año fiscal 2023. Hemos presupuestado un aumento del diez por ciento (10%) en los gastos totales de bombeo de PG&E para el año fiscal 2025. Eso es más del doble de los gastos totales de bombeo de PG&E en el año fiscal 2020. La Figura 2 muestra los gastos totales de bombeo de PG&E.



Figura 2

No tenemos control sobre las tarifas de PG&E ni sobre el aumento de la energía necesaria para bombear el agua del suelo debido a la disminución de los niveles de agua, pero todos tenemos control sobre la cantidad de agua que utilizamos. Depende de cada usuario de agua en nuestra área de servicio hacer todo lo que esté a su alcance para conservar el uso del agua. Cada gota cuenta.

La información de la **Figura 3** muestra los gastos de bombeo de PG&E que se incluyen en la factura mensual de agua residencial. El monto presupuestado en la factura mensual de agua residencial en el año fiscal 2024 para gastos de bombeo de PG&E es de \$34,05. El uso de \$1,50 por cada 1000 galones para cuentas comerciales refleja esto. Las propiedades no mejoradas no reciben suministro de agua.

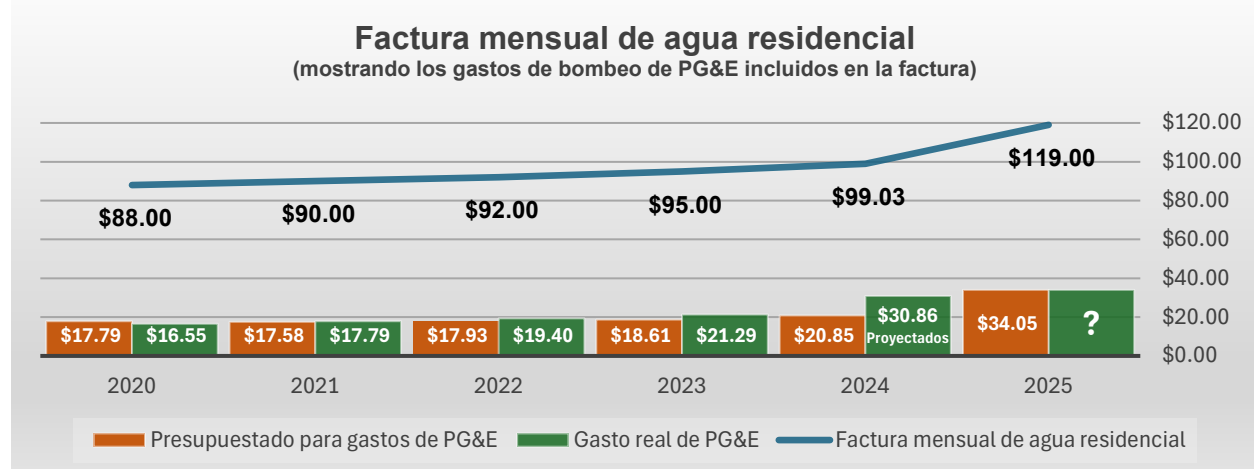


Figura 3

La mayor parte del aumento de la tarifa mensual de agua residencial se destina a los gastos de bombeo de PG&E. El resto del aumento de la factura se destina a reparaciones de pozos. Hemos tenido un aumento en la cantidad de reparaciones y en el costo de las reparaciones de los pozos durante los últimos 10 años. Seguimos sufriendo daños en los pozos causados por el hundimiento del suelo.

Nuevas tarifas de agua para el año fiscal 2025

A partir del estado de cuenta de noviembre de 2024, las nuevas tarifas serán:

RESIDENCIAL	COMERCIAL MEDIDO	PROPIEDADES NO MEJORADAS	
Base 1 \$ 71.76	Base 2 \$ 71.76	Standby	\$ 28.28
PG&E \$ 34.05	Capital \$ 13.19	Capital	\$ 13.19
Capital \$ 13.19	Subtotal \$ 84.95	Total	\$ 41.47
Total \$ 119.00	+ \$1.50 Por cada 1000 Galones Uso		

Si tiene pagos configurados a través de su banco, debe actualizar esta información con su banco. Si tiene pagos automáticos configurados con Madera Valley Water Company, el retiro por ACH se realizará el día 5 de cada mes, se actualizará automáticamente y no se requiere ninguna acción de su parte.

Por la seguridad de nuestro personal y accionistas, nuestra oficina está cerrada al público. Puede realizar su pago en nuestra oficina utilizando la ranura de pago junto a la puerta principal. Pague con cheque o giro postal para tener un registro de su pago. No use efectivo. El horario de atención es de lunes a viernes de 8:00 a. m. a 5:00 p. m. y puede llamar a la oficina al: (559) 674-2407.

Respetuosamente,

Greg Rodgers
Gerente general